

Índice de actividades culturales en Segovia durante 1956

"Nobiliario de Segovia", de Jesús Larios, la publicación local más importante del año

Un segoviano, Monseñor Ayuso Marazuela premio "March" de Ciencias Eclesiásticas

Resumimos a continuación las actividades culturales más importantes que tuvieron lugar en nuestra ciudad...

PUBLICACIONES

Continuaron durante el año las publicaciones de «Cultura Bíblica», órgano oficial de AFEBE, y «Estudios Segovianos»...

Restauración de la Sala de las Piñas y descubrimiento de una escalera secreta en el Alcázar

Los sucesos más destacados de la actualidad local, así como cuantas publicaciones—libros, revistas, periódicos y folletos—se ocupan de la ciudad...

Segovianistas la consideración y la estima y el agradecimiento que por tanto conceptos merecen y que su labor, siempre docta, incansable y desinteresada, sea valorada como uno de los mejores servicios rendidos a la ciudad.

Dos conferenciantes ocuparon la tribuna segoviana en Septiembre; el padre Brugarola, S. J., en el salón de actos de la C. N. S., y en el de la Diputación los ingenieros señores Guitart y Jiménez Arribas...

empresa y la responsabilidad del trabajo», respectivamente. Al Departamento de Seminarios se debe, por el tema que desarrolló don Luis de Sosa—orador brillante y muy documentado—que Segovia tomara alguna parte en el homenaje que España ha rendido en el año que pasó a la memoria del polígrafo montañés.

fué otorgada al poeta Leopoldo de Luis, por su «Canto a España». Alcanzaron galardones Mariano Grau y el joven poeta segoviano Francisco de Paula Rodríguez Martín, entre otros.

El primer libro que nos llegó

El primer libro que nos llegó en 1956 fué «El cuento del conejo azul», de Javier María de Yraola. Colecciona este libro unas bellas narraciones para niños, escritas en estilo terso y fácil...

«Historia de la Virgen del Henar» nos ocupamos a su salida. «Segovia, el navío de piedra», es el libro que Luis Felipe de Peñalosa ha dado este año que terminó.

En el mes de Febrero, en homenaje a San Ignacio de Loyola, cuyas fiestas conmemorativas se celebraron en España con extraordinario esplendor, tuvo lugar, también en el salón de la Diputación, un importante acto en el que tomaron parte los representantes de los Centros culturales de la ciudad.

La figura señera segoviana que ha logrado situarse en el primer plano de la intelectualidad española, se reveló el año pasado en monseñor Teófilo Ayuso, nacido en Valverde del Majano, de esta provincia.

recido: Don Agustín Moreno, con motivo de su jubilación en la cátedra madrileña del Instituto Cardenal Cisneros, fué objeto de un sentido homenaje en el salón de actos de la Universidad Popular.

Al cerrar este índice de actividades culturales de 1956 nos cumple dedicar un recuerdo a la memoria de los que a lo largo de varios años dedicaron sus mejores esfuerzos a enlucir con su labor incansable el nombre de Segovia: don Andrés Herranz y don Arturo Hernández, sacerdotes ejemplares y personalidades muy destacadas en el ámbito intelectual.

El libro más notable para la historia local

Y, por último, hemos de anotar la publicación más transcendental para la historia de la ciudad: «Nobiliario de Segovia», de Jesús Larios, obra editada por el Instituto Diego de Colmenares.

de Juan de Vera, que ilustra gráficamente el erudito trabajo de Larios, el historial de estos Nobles Linajes queda exhausto. Como este tomo de «Nobiliario de Segovia» acaba de llegar a nuestra Redacción, no hemos podido agotar su lectura y nos proponemos ocuparnos de él en nuestra sección «Libros y Revistas».

En el mes de Mayo disertaron en el salón de actos del Seminario Conciliar los señores Díaz Mozas y don José Artero en una fiesta dedicada a Su Santidad. El señor Díaz Mozas habló sobre «Pío XII por un mundo mejor», y el señor Artero sobre la silueta pontificia de Pío XII.

La banda de la Academia de Artillería cumple una tarea de orientación hacia la buena música. No falta a los aficionados a la buena música, a lo largo del año, ocasiones para entregarse al puro gozo de tales manifestaciones artísticas.

La banda de la Academia de Artillería cumple una tarea de orientación hacia la buena música. No falta a los aficionados a la buena música, a lo largo del año, ocasiones para entregarse al puro gozo de tales manifestaciones artísticas.

La banda de la Academia de Artillería cumple una tarea de orientación hacia la buena música. No falta a los aficionados a la buena música, a lo largo del año, ocasiones para entregarse al puro gozo de tales manifestaciones artísticas.

CONFERENCIAS

En el orden de los actos públicos de índole cultural, el balance del año que termina no altera sensiblemente el ritmo que venimos observando a lo largo de un lustro. Dos son las entidades que centran esta actividad: el Instituto Diego de Colmenares y el Departamento de Seminarios de F. E. T. y de las J. O. N. S., pero en 1956, por circunstancias de conmemoraciones y efemérides nacionales y locales, han tenido lugar otros actos al margen de los organizados por aquellos Centros.

logos, arquitectos, ingenieros, médicos y aún los poetas, todos han contribuido por manera más o menos destacada, a dar vuelo a los prestigios de estas ciudades en conferencias, coloquios y concursos.

Con motivo de la I Exposición de Filatelia abierta en las salas del Palacio de Archivos y Bibliotecas, en el mes de Julio, el director del Museo provincial, don Luis Felipe de Peñalosa, pronunció una conferencia. «Cien años de historia de Europa a través de los sellos», fué el tema. Las actividades culturales en la tribuna alcanzan en este mes su interés máximo con motivo de los cursos de verano.

Como sucede con todas las actividades culturales y docentes, las de la Sociedad Filarmónica no coinciden con el año natural. Así, cuando hemos de aludir al concierto del mes de Enero, celebrado el día 31, ya es el cuarto de la temporada.

de público y grandes acontecimientos musicales por los artistas que desfilan por el pequeño escenario del Cine Las Sirenas, donde normalmente se celebraba. Así pudimos escuchar, en Febrero, el Cuarteto alemán Schaeffer, fundado en Düsseldorf, a base de dos violines, chelo y viola.

EN LOS FESTIVALES DE VERANO La manifestación artística musical tuvo también su representación, como de costumbre, en los Festivales de Verano, con dos actuaciones del Orfeón de Murcia, gran conjunto musical que ha logrado importantes galardones. Su actuación fué verdaderamente extraordinaria, lo mismo en la (Continúa en la página 2)

VARIA

La figura señera segoviana que ha logrado situarse en el primer plano de la intelectualidad española, se reveló el año pasado en monseñor Teófilo Ayuso, nacido en Valverde del Majano, de esta provincia.

recido: Don Agustín Moreno, con motivo de su jubilación en la cátedra madrileña del Instituto Cardenal Cisneros, fué objeto de un sentido homenaje en el salón de actos de la Universidad Popular.

Al cerrar este índice de actividades culturales de 1956 nos cumple dedicar un recuerdo a la memoria de los que a lo largo de varios años dedicaron sus mejores esfuerzos a enlucir con su labor incansable el nombre de Segovia: don Andrés Herranz y don Arturo Hernández, sacerdotes ejemplares y personalidades muy destacadas en el ámbito intelectual.

La gran labor de la Sociedad Filarmónica hace muy interesante el año musical en Segovia

La banda de la Academia de Artillería cumple una tarea de orientación hacia la buena música

No falta a los aficionados a la buena música, a lo largo del año, ocasiones para entregarse al puro gozo de tales manifestaciones artísticas. Mantiene viva la tensión, el interés y el entusiasmo por el bello arte, nuestra Sociedad Filarmónica, que con una constancia y un acierto que varias veces hemos elogiado, organiza sus conciertos mensuales, salvando, casi milagrosamente, las dificultades económicas que nacen de no tener más que unos sesientos socios, que abonan una cuota mensual muy reducida.

Los programas

Como sucede con todas las actividades culturales y docentes, las de la Sociedad Filarmónica no coinciden con el año natural. Así, cuando hemos de aludir al concierto del mes de Enero, celebrado el día 31, ya es el cuarto de la temporada. Había empezado ésta, al ritmo de las restantes actividades de cultura, en el mes de Octubre de 1955. Por cierto que éste con el que la Filarmónica comenzó el año, fué el que hemos aludido, que estuvo a cargo del gran violoncellista, tan admirado en Segovia, Juan Antonio Ruiz de Casaux y la notable soprano, Julia de Ruiz Casaux y la joven pianista María del Pilar Ruiz Casaux.

LOS DEPORTES EN SEGOVIA DURANTE EL PASADO AÑO

Discretos balances de la Sociedad Deportiva Gimnástica Segoviana en fútbol y del Imperio en baloncesto

Magnífica labor del Frente de Juventudes, Educación y Descanso y de la Sociedad Deportiva Excursionista

El Moto Club y la Sociedad Ciclista organizaron varias competiciones

También lo hicieron otras entidades y clubs deportivos de la ciudad

Balace de fútbol

Hemos de ocuparnos, antes de nada, de los resultados obtenidos por la Gimnástica Segoviana en el año que finaliza, ya que es la primera sociedad futbolística de la ciudad. Y el panorama que, en líneas generales, nos ofrece la actuación del equipo gimnástico a lo largo del año, no es, tampoco esta vez—como tampoco lo fue el año pasado—muy halagador, pues los numerosos altibajos que ha tenido le han proporcionado, en conjunto, una campaña nada más que regular.

Un total de 6 partidos oficiales ha jugado la Gimnástica en 1956. El balance desglosado de ellos es el siguiente: En El Peñascal, ganados, 12 partidos; empatados, cinco, y perdidos, dos. En campos ajenos, ganados, dos; empatados, ninguno, y perdidos, 15.

Los goles marcados por el equipo segoviano fueron 63 y los encajados por él, 83, todos ellos en partidos oficiales, que es a los que nos estamos refiriendo, del Campeonato de Tercera División. Diecinueve partidos de los 35 mencionados corresponden a la fase de ascenso y permanencia que se jugaron en la temporada 1955-56, y los restantes a la actual, en la que figura en el grupo Centro, mientras en la anterior lo hizo en el grupo Oeste.

En El Peñascal, en encuentros de Liga se marcaron 72 goles, 45 a favor de la Segoviana y 27 en contra.

La mayor goleada encajada en el año lo fué en León, frente al Júpiter Leonés, en Enero (fase de permanencia), donde perdió por 7-1. Y el mejor tanteo a su favor en El Peñascal, fós obtenidos sobre el Europa Delicias (partido que después se le dio por perdido por alineación indebida) en el mes de Febrero, y sobre el Avila, en Mayo, ambos de 5-2. El mejor resultado en campo contrario, el de Alcázar de San Juan, en Diciembre, ganando por 4-0.

Como hechos salientes en el club hay que mencionar la dimisión presentada por el entrenador don Carlos Briñán Castro, en Marzo, y la expulsión del interior Santiago, por 12 partidos, en el encuentro jugado en esta capital contra el Leganés, en Octubre.

En el Campeonato de Aficionados, la Segoviana perdió en Enero en Alcalá por 4-1, y ganó aquí en Febre-

ro por 3-2, quedando eliminada. En la presente temporada eliminó, en Diciembre, a la A. D. Virgen de la Paloma, al vencerle en El Peñascal, y en el primer encuentro de la segunda eliminatoria, jugado también en Segovia, contra el Getafe, empató a uno.

—En partidos amistosos y de entrenamiento, jugados en Segovia, perdió en Junio por 5-3 frente al Parque Móvil y ganó al Amparo por 8-2. En Agosto, ganó al Manufacturas Metálicas por 3-1, y perdió ante la Gimnástica Española por 3-2. En Septiembre venció por 6-2 a una Selección Centro, y en Octubre perdió por 2-1 con una Selección madrileña, en el partido homenaje a Herrera, y por 7-3 ante el equipo de aficionados del Atlético de Madrid, en encuentro a beneficio del «paso» Camino del Sepulcro.

—En la actual temporada, ocho jugadores segovianos han fichado por la Gimnástica Arandina: Raúl, Víctor, López, Peñas (L.), Matamala, Pepín, Saugar y Valentín.

—Es imposible pasar por alto la labor que han venido desarrollando durante todo el año los equipos modestos de la capital, sobre todo algunos de ellos, que no se han contentado con jugar en los campeonatos locales y provinciales, sino que han extendido su radio de acción jugando con equipos de la provincia y otros de Avila, Aranda de Duero, Medina del Campo y Arévalo.

Dejamos, pues, constancia del entusiasmo de los directivos y componentes de estos equipos, que son Academia Faber, Acueducto, Base Mixta, Juvenil de la G. Segoviana, León, Residencia Provincial, San Lorenzo y Zorrilla, incluyendo junto a ellos al C. D. Esperanza, de La Granja, que pese a no ser propiamente de nuestra capital, ha jugado en ella un gran número de encuentros.

—Se han celebrado los campeonatos provinciales y locales del Frente de Juventudes y de Educación y Descanso, así como también los Campeonatos Escolares organizados por el Frente de Juventudes, en los que se proclamó vencedor el equipo del Colegio «La Fuencisla».

Baloncesto

El Imperio del Frente de Juventudes, equipo representativo de Segovia en baloncesto, ha tomado parte durante este año en el Campeonato Regional de Segunda Categoría de la temporada 1955-56 y en el de la misma categoría que se celebra actualmente.

Los partidos oficiales disputados han sido 19, con el siguiente balance: Ganados en su propio terreno, seis; perdidos en el mismo, cinco; ganados en campo ajeno, uno; perdidos en campo contrario, siete.

Ciertamente no se puede destacar como excelente la actuación del Imperio en este año, que feneció, pues ha perdido encuentros, sobre todo en la presente temporada, que debieron inclinarse a su favor. Muy mediocre, por lo tanto, su actuación.

—En el Campeonato de sector del Frente de Juventudes se proclamó vencedor el equipo de Segovia, seguido de Alava, Orense, Zamora y León. Se jugó en Febrero.

Posteriormente, en los Campeonatos de España del Frente de Juventudes, celebrados en Melilla, el equipo de Segovia se clasificó tercero.

En Julio tuvo lugar en nuestra ciudad el Campeonato de sector de los XIV Campeonatos Nacionales de Educación y Descanso, proclamándose campeón Salamanca al vencer a Segovia en la final.

—En el mes de Noviembre se hizo cargo de la dirección técnica del Imperio el nuevo entrenador don Juan Valero, antiguo jugador del citado equipo.

—También se han celebrado los Campeonatos provinciales del Frente de Juventudes, así como los Escolares y uno infantil.

Natación

Aún no llegó a la cima que merece y debe la natación segoviana. Aficionados hay muchos, pero debemos insistir en que hay que organizar más pruebas para que se vayan acostumbrando a ellas, pues no es lo mismo nadar por puro placer y deleite que tener que hacerlo en competiciones con otros nadadores, contra el tiempo, tratando de mejorar las actuaciones de cada uno.

En el mes de Julio, la Sociedad Deportiva Excursionista organizó en la piscina Floriada el II Campeonato Provincial, bajo el patrocinio del Ayuntamiento, proclamándose vencedores de las diversas pruebas, Tirso Perteguer, Ayuso, Barroso, Quintanilla y Pablo-Blanco. Posteriormente, en Agosto, dos segovianos se lanzaron al agua en la laguna de Peñalara para tomar parte en la famosa travesía, logrando Eugenio, Bezares adjudicarse un trofeo. En este mismo mes tuvo lugar el III Campeonato Provincial de Educación y Descanso, registrándose triunfos de Mariano Gutiérrez, Pedro Ayerra, Perteguer Rey, Antonio Barroso y Emilio Lobo. Finalmente, la S. D. E. celebró pruebas nataatorias en Septiembre, venciendo individualmente y por equipos los participantes de La Granja.

Al Campeonato Nacional de Educación y Descanso, celebrado en Madrid en el mismo mes, concurrieron varios segovianos, en cuya actuación no debemos mirar si quedaron bien o mal, sino el hecho de esta participación, que siempre ha de ser un aprendizaje muy interesante y útil para el futuro.

Ante el repaso de las diversas pruebas celebradas durante el finalizado año 1956, se obtiene la impresión de que el deporte ha tomado en nuestra capital un definitivo camino hacia el puesto que le corresponde, ya que la cultura física nunca ha estado reñida con la vida del espíritu, sino que, por el contrario, siempre ha existido una íntima relación entre el grado de civilización de los pueblos y el deporte.

Vemos, por lo tanto, con satisfacción, que en el año que ha terminado se haya dado un notable impulso a toda clase de deportes, detalle éste que tiene un valor indiscutible, ya que la palabra deporte no puede limitarse a uno o un par de ellos, sino a la generalidad de los mismos, a todos cuantos se agrupan bajo ese concepto que lleva consigo una significación de alteza de miras, nobleza y caballerosidad, notas que todos hemos de buscar de ahora en adelante en cuantos deportes tomemos parte, directa o indirectamente.

Ciclismo

El calendario ciclista ha contado con bastantes pruebas, de las que vamos a destacar las más salientes. Y hay que dejar constancia de ello porque tampoco resulta nada fácil organizar carreras de esta clase, ya que llevan consigo numerosos gastos, a pesar de lo cual tanto la Sociedad Ciclista Segoviana—que cuenta con escasísimos medios por lo que es doblemente meritoria su tarea—como Educación y Descanso, han hecho cuanto estuvo de su parte en pro del deporte del pedal.

La primera carrera de la temporada la organizó Educación y Descanso en el mes de Abril, resultando vencedor Francisco Sánchez. Posteriormente, en Junio, la Sociedad Ciclista celebró su III Circuito Urbano (carrera social), en el que venció también Francisco Sánchez, para proclamarse triunfador absoluto del III Circuito Urbano de Ferias el corredor Ignacio Morata, de Madrid.

Angel Jordán ganó otra carrera, puntuable para el Campeonato Provincial de Educación y Descanso, en

Julio, y al mes siguiente Francisco Sánchez ganaba una nueva prueba, con lo que se proclamó vencedor de dicho Campeonato. Este mismo corredor gana la prueba del Club San Lorenzo, y la ciclo-pedestre organizada por el mismo, también en Agosto, se la adjudica Feliciano Martín.

Llega Octubre y el equipo ciclista de Educación y Descanso se traslada a Sevilla para participar en los Campeonatos Nacionales de la Obra, en su novena edición, logrando un octavo puesto por provincias, entre las 21 clasificadas, y los siguientes lugares en la general individual: Francisco Sánchez el 7, Mateo María Valverde el 32, José Vegas el 56 y Angel Jordán el 57, entre cien corredores clasificados.

En Noviembre tuvo lugar el Campeonato Social de la Sociedad Ciclista, que fué ganado por José Vegas. Y para cerrar el año, la carrera denominada del Pollo, en la que se impuso a los demás participantes Domingo Estebanaraz.

Pelota a mano

Ligeros esbozos de volver a su antiguo esplendor, sin lograr conseguirlo totalmente, ha tenido el noble deporte cien por cien español de la pelota a mano. A ayudar a su auge ha contribuido el buen frontón con que actualmente se cuenta en el campo de deportes del Frente de Juventudes, pero, como decimos, se ha quedado

corto el propósito de darle un impulso definitivo, aunque ciertamente debemos reconocer y felicitar a los organizadores de los partidos celebrados por su alteza de miras en volver a hacer popular este deporte del frontón.

En Abril hubo unos partidos de ex-

(Continúa en la página 3)

Montañismo y esquí

El montañismo en sus diversas manifestaciones de esquí, travesía, escalada, etc., ha tomado en Segovia tal auge, que ya se puede hablar no tan sólo de proyectos esperanzadores, sino de realidades patentes. La actividad en esta faceta deportiva crece en Segovia día a día, y si bien para buscar el origen debemos remontarnos a los años 1943 y 44 con la organización de los primeros cursillos de montaña y esquí del Frente de Juventudes, ha sido a partir de 1952 cuando con mayor frecuencia se deja sentir este avance, que ha superado todo pronóstico.

Refiriéndonos al momento actual, el Frente de Juventudes y la Sociedad Deportiva Excursionista marcan la tónica de la actividad montañera segoviana, a los que ya se unen Sección Femenina y E. y Descanso, que dan su esfuerzo y aportación para atraer a la juventud segoviana a

un deporte del que nunca debió inhibirse.

Pero nuestro deseo al escribir esta crónica fué el de reflejar brevemente, ya que de otra forma sería interminable, las actividades realizadas por los montañeros segovianos durante el año 1956 que ahora acaba.

Empecemos por decir que este año ha de ser señalado como un nuevo jalón en el continuo avance de la afición segoviana, tanto en número como en actividades, que éstas traspasan ya los límites locales para adquirir importancia real dentro del montañismo español.

Dividiéndolas en actividades de invierno (que en su mayor parte se dedica al esquí) y actividades de verano (en el que se da paso a marcha, escalada y travesía), debemos señalar como más notables, dentro siempre del año 1956, las siguientes:

Actividades de invierno

El principio del año señala el inicio de la temporada de esquí, practicado por gran número de jóvenes segovianos de ambos sexos, que aprovechan todos los días festivos y fines de semana para ejercitarse en el deporte blanco utilizando las pistas de Navacerrada, tan cercanas a nuestra capital.

Se llevan a efecto varios cursillos y campeonatos.

El Frente de Juventudes organiza dos, uno nacional en Nuria (Pirineos) y otro provincial en el puerto de Cotos, y la Sección Femenina lleva a efecto su primer cursillo en Navacerrada.

Mientras, la Sociedad Deportiva Excursionista, realiza el II Campeonato Femenino y I Masculino de esquí, en los que resultan mejor clasificados Beatriz Bezares, María Teresa Santos y Blanca Ramiro, entre las mujeres, y Félix Martín Rueda, Antonio

Bernardo y Carlos Segovia, en el de hombres.

A los Campamentos Nacionales de Educación y Descanso, que se celebran en Nuria, asiste una representación segoviana, que obtiene el cuarto lugar por equipos.

Se registró también la participación de jóvenes segovianos en competiciones de ámbito nacional (Bodas de Oro del Club Alpino, Campeonatos Nacionales del S. E. U., etc.), en las que obtienen excelentes clasificaciones.

La nieve ha resistido hasta los primeros días de Mayo y, cuando el buen tiempo llega, el esquí da paso a las prácticas de escalada en hielo, que se realizan en las cornisas de Peñalara y los neveros de la cara Sur, que aún conservan gran cantidad de nieve cuando, en el mes de Junio, se celebra la misa anual ante la imagen de Nuestra Señora de la Fuencisla, que entronizaron los montañeros de la Sociedad Deportiva Excursionista. Y así llegamos ya a las

Actividades de verano

Durante este tiempo, se multiplican las actividades de marcha y escalada a lo largo de toda nuestra sierra en primer lugar, para después pasar a los macizos de Gredos, Pirineos y Alpes franceses.

Seguramente, la mayor demostración montañera del año, la ofrece el Campeonato de Alta Montaña que, organizado por el Frente de Juventudes, se establece en el valle de Viadós (Pirineo Aragonés) y en el que un grupo bien entrenado realiza ascensiones y escaladas de notable importancia: Posets (3.375 m.), Gran Bachimala (3.175), Eriste (3.090), Gourgs Blancs (3.265), Pic d'Oó (3.150), Puntas Suelza y Fulza (2.975), hablan de la actividad del Campeonato y a los que hay que añadir escaladas de la categoría de la vía Norte de la Aguja de Perromó, travesía Suelza-Fulza y una «primera» nacional, la cara Norte del Tozal de Buélvano, que llevaron a término el día 28 de Julio Norberto del Barrio, Félix M. Rueda y Cirilo Rodríguez.

Terminado el Campeonato, todavía se registra la primera salida de un segoviano, hacia los Alpes, donde realiza la escalada del Mont Blanc (4.812 metros), a través de la Aiguille y Dôme de Gouter.

Dentro de nuestra sierra y en la actividad de escalada, podemos hacer constar la primera nocturna del difícil risco de Peñablanca, realizada en el mes de Octubre y la que poco después efectuaron a esta cumbre los montañeros del Frente de Juventudes para colocar una imagen de la Virgen de la Fuencisla y un libro de firmas en el que se registren futuras ascensiones.

Baste esta breve relación para dar una idea del formidable empuje que el montañismo segoviano está recibiendo y sirva también para atraer aún más a la juventud hacia nuestras sierras, que nuestro deseo siempre fué que este deporte, que empezó siendo de minorías, llegue un día a reunir un conjunto de entusiastas mucho mayor, para que el nombre de Segovia, que ya se valora, sea el más importante entre los centros montañeros de España.—G.

un hombre moderno necesita UN RELOJ ADECUADO

LOS RELOJES CERTINA son provistos de la última protección "inca-bloc", contra golpes.

LOS RELOJES CERTINA son antimagnéticos. Por ello, su marcha no sufre variaciones en ningún caso.

LOS RELOJES CERTINA llevan corona de acero para dar cuerda, que evita desgastes y roturas.

LOS RELOJES CERTINA tienen muelles irrompibles, que garantizan una duración eterna.

LOS RELOJES CERTINA se han impuesto en todo el mundo por sus precios equitativos.

Los relojes "CERTINA" se fabrican en Suiza con las máquinas más modernas. Están dotados de todos los mejores sistemas de funcionamiento que hoy existen y su precisión y elegancia los han colocado a la cabeza de la industria relojera.

Se fabrican por miles al día, para poder atender las demandas de todos los países del mundo y por eso se pueden adquirir a un precio tan asequible.

La moderna producción en serie y la automatización de las Fábricas CERTINA en GRENCHEN (Suiza) han logrado el milagro de lanzar al mercado mundial una marca de prestigio a un precio razonable.

MODELO AUTOMÁTICO CON CALENDARIO. EL MOVIMIENTO DEL BRAZO LE DA CUERDA. TIENE UNA RESERVA DE CUERDA DE 36 HORAS.

CERTINA

EN EL MUNDO ES PROVERBIAL LA PRECISION CERTINA

MAQUINARIA DE LABOREO PARA TRACTORES, REPUESTOS, ARADOS DE VERTEDERA

Agro

MATERIAL DE AVICULTURA:

Incubadoras, ponederos, comederos, bebederos, etcétera.

MOLINOS TRITURADORES

Corpus, 8. Segovia. Teléfono 23-55

LUZ

PASTILLAS DISPAK VENCEN LA TOS